

Przedmowa

Niniejsza książka stanowi zaktualizowaną wersję mojej rozprawy doktorskiej. Powstała ona w ramach Europejskiego Kolegium Doktoranckiego Uniwersytetów w Heidelbergu, Krakowie i Moguncji i została przyjęta do obrony w Moguncji. Recenzentami byli profesorowie: Horst Konzen (Moguncja) i Bogusław Gawlik (Kraków).

W pierwotnej formie rozprawa została opublikowana w języku niemieckim. Dla polskiej wersji zasadnicza struktura została zachowana. Opiera się ona na założeniu, że dopiero gruntowna analiza zabezpieczeń w porządkach prawa merytorycznego obu krajów daje podstawę do właściwej ich kwalifikacji w prawie kolizyjnym i określenia ich skutków po przywozie przedmiotu zabezpieczenia do kraju sąsiedniego.

Te obserwacje z kolej umożliwiają ocenę porównawczą obu porządków prawnych.

Moje szczególne podziękowania należą się tłumaczom: Tadeuszowi Kantorowi, Paulinie Ptak i Urszuli Vogt-Nesterowicz.

Kraków, czerwiec 2011 r.

Ulrich Ernst